



**СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЗНАНИИ
ПРЕДПРИЯТИЯ ПО РЕМОНТУ КОНТЕЙНЕРОВ
RECOGNITION CERTIFICATE
FOR CONTAINER REPAIRS**

Настоящим удостоверяется, что ООО "Транспорт Индастриал Сервис Лтд",
This is to certify that

г. Санкт-Петербург

признается Российским Морским Регистром Судоходства как предприятие, производящее указанные в приложении к настоящему Свидетельству ремонтные работы и испытания контейнеров в соответствии с требованиями Российского Морского Регистра Судоходства.

is recognized by the Russian Maritime Register of Shipping as Firm performing the indicated in Annex to this Certificate repair works and tests of containers in accordance with the requirements of the Russian Maritime Register of Shipping.

В документы предприятия по результатам выполнения указанных работ может вноситься запись: "Работы произведены в соответствии с требованиями Российского Морского Регистра Судоходства. Свидетельство о признании"

The Firm's documents on the results of the above works may bear the note: "The works are carried out in accordance with the requirements of the Russian Maritime Register of Shipping. The Recognition Certificate"

№ 00.015.003 от "21" 04.2000 "

Настоящее Свидетельство подлежит подтверждению в срок до "21" 04.2002
The Certificate is subject to confirmation before

и далее ~~ежегодно~~/через каждые два года.*
and then annually/in every years.*

Условия применения Свидетельства о признании устанавливаются Соглашением между Российским Морским Регистром Судоходства и предприятием.

Procedure of application of Recognition Certificate is set forth in Agreement between the Russian Maritime Register of Shipping and the Firm.

" 21 " 04.2000

Российский Морской Регистр Судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



*Ненужное зачеркнуть.

Delete as appropriate.

**ПРИЛОЖЕНИЕ
ANNEX**

к Свидетельству о признании № 00.015.003
to Recognition Certificate No.

Перечень работ, выполняемых предприятием List of works performed by the Firm	Наименование и номер технической документации и дата ее одобрения Name and number of technical documentation and the date of approval
<p>1. Ремонт и модернизация контейнеров-цистерн всех типов для перевозки опасных грузов.</p> <p>2 Ремонт крупнотоннажных сухогрузных контейнеров типоразмеров 1А, 1АА, 1В, 1ВВ, 1С, 1СС, 1Д, 1ДД и рамы рефрижераторных контейнеров</p>	<p>1. Технические условия по организации ремонта контейнеров-цистерн РД №ТIS. 18 Согласовано РС 18.03.2000г.</p> <p>2. Технологическая инструкция на ремонт контейнеров-цистерн (цистерна и опоры) РД №ТIS-01 Согласовано РС 22.06.95</p> <p>3. Технологическая инструкция на ремонт внутренней поверхности цистерны РД №ТIS. 02 Согласовано РС 17.03.98</p> <p>4. Техническая инструкция на замену дефектных угловых фитингов. Согласовано РС 18.03.99</p> <p>5. Технические указания по устранению системы подогрева контейнеров-цистерн типа ИМО-1 Одобрено РС 22.02.2000</p> <p>6. Программа проверки настройки предохранительных клапанов контейнеров-цистерн ИМО-5 Одобрена РС 23.07.98</p> <p>7. Спец. процесс сварки (WPS) № НЛ-1/2000 Одобрен РС 20.04.2000</p> <p>8. Спец. процесс сварки (WPS) № ХН-2/2000 Одобрен РС 20.04.2000</p> <p>9. Проект и технология модернизации контейнера-цистерны модели 8000-01М Одобрено РС 16.09.97</p> <p>1. Технология ремонта сухогрузных контейнеров IICL-5</p>



Российский Морской Регистр Судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

(Ф., И., О., подпись)
name, signature)